

ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ
*(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ
та онлайн-медіа)*

30.12.2025

Зміст:

(натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання

[Вечірній Київ. – 2025. – 29 груд. «Танці на кістках»: росія влаштувала відкриття театру на місці воєнного злочину в Маріуполі. – Божок С.; Village Україна. – 2025. – 29 груд. Росіяни відкрили «відновлений» драмтеатр в окупованому Маріуполі. – Джанов Д.](#)

Мовні питання

[Інтерфакс-Україна. – 2025. – 30 груд. Свириденко доручила Мінкультури, Мінцифри і Мін'юсту опрацювати питання заборони російськомовних версій сайтів в Україні. – Інф.](#)

[Інтерфакс-Україна. – 2025. – 29 груд. Мовний омбудсмен: Євроінтеграція не означає демонтажу власної мовної політики. – Інф.](#)

Фестивалі, конкурси

[NV. – 2025. – 29 груд. Вражаюче видовище. У Львові відбулась наймасштабніша Хо́да зі́вздарів – фоторепортаж. – Інф.](#)

Візуальні мистецтва

[Укрінформ. – 2025. – 29 груд. У Києві презентували премію для найкращих архітектурних проєктів. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2025. – 29 груд. У Мюнхені представили виставку майстрині петриківського розпису Катерини Костюк. – Інф.](#)

Кіномистецтво. Кінопрокат

[Газета по-українськи. – 2025. – 29 груд. Чарівна історія кохання: представлено офіційний постер фільму «Мавка. Справжній міф». – Інф.](#)

Література

[Українська літературна газета. – 2025. – 28 груд. Вийшла різдвяна добірка віршів військових у перекладі англійською. – Інф.](#)

Музейна справа

[Укрінформ. – 2025. – 29 груд. Музей у Тернополі отримав матеріали від української діаспори в Канаді та колекції провідних діячів ОУН. – Інф.](#)

Нацменшини. Закордонні українці

[Укрінформ. – 2025. – 29 груд. Хор «Думка» провів величний різдвяний концерт у церкві Святого Юра у Нью-Йорку. – Інф.](#)

Загальні питання

Вечірній Київ. – 2025. – 29 груд. «Танці на кістках»: росія влаштувала відкриття театру на місці воєнного злочину в Маріуполі. – Божок С.; Village Україна. – 2025. – 29 груд. Росіяни відкрили «відновлений» драмтеатр в окупованому Маріуполі. – Джанов Д.

В окупованому Маріуполі російська влада відкрила новий драматичний театр на місці будівлі, зруйнованої авіаударом під час повномасштабної війни. Саме тут у березні 2022 року внаслідок бомбардування загинули сотні мирних жителів, які ховалися від обстрілів. У «церемонії відкриття» взяли участь ватажок так званої «днр» Денис Пушилін, представники окупаційної адміністрації, а також губернатор Санкт-Петербурга Олександр Беглов. Захід відбувся 28 грудня – на місці, яке міжнародна спільнота вважає одним із найтяжчих воєнних злочинів Росії в Україні. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/121510/>

<https://www.village.com.ua/village/city-news/369845-rosiyani-vidkrili-vidnovleniy-dramteatr-v-okupovanomu-mariupoli>

Мовні питання

Інтерфакс-Україна. – 2025. – 30 груд. Свириденко доручила Мінкультури, Мінцифри і Мін'юсту опрацювати питання заборони російськомовних версій сайтів в Україні. – Інф.

Прем'єр-міністр Юлія Свириденко у відповідь на петицію доручила Міністерству культури разом з Міністерством цифрової трансформації та Міністерством юстиції додатково опрацювати питання заборони російськомовних версій сайтів в Україні. «Закон передбачає обов'язкову наявність версії вебсайту, виконаної українською мовою, а існування інших мовних версій є правом, а не обов'язком зазначених у ній суб'єктів. Закон не встановлює необхідності існування версій вебсайтів, виконаних російською мовою», – йдеться у відповіді Юлії Свириденко на петицію. Наголошується, що на сьогодні створено правові передумови для забезпечення прав громадян України на отримання інформації державною мовою, зокрема на сайтах. «Водночас формування повноцінного україномовного інформаційного середовища в мережі Інтернет потребує подальшої системної роботи з урахуванням особливостей функціонування цифрових платформ та пошукових сервісів», – додала вона. На її думку, попри поступову відмову власників окремих сайтів від підтримки їх російськомовних версій, актуальність порушеного у петиції питання зростає. «Зокрема у зв'язку з упровадженням технологій штучного інтелекту в роботу алгоритмів пошукових систем, що певною мірою призводить до формування тенденції до пропонування російськомовних версій вебсайтів в Україні та, як наслідок, русифікації українського Інтернет-простору», – зазначила прем'єр. У зв'язку з цим, вона доручила Мінкультури разом з Мінцифри та Мін'юстом додатково опрацювати зазначене у петиції питання. 10 грудня петиція на сайті Кабінету Міністрів України із закликом заборонити російськомовні версії сайтів в Україні набрала необхідну для розгляду кількість голосів. Автор петиції вважає, що

російськомовна версія українських сайтів – це колоніальний рудимент і загроза інформаційній безпеці України, а її наявність сприяє збереженню та поширенню російського інформаційного впливу. З огляду на це, він вимагає від Уряду подати на розгляд до Верховної Ради законопроект, що передбачатиме повну заборону створення та функціонування російськомовних версій сайтів в Україні. Також він вимагає законодавчо зафіксувати відповідальність для власників та адміністраторів сайтів за порушення цієї вимоги (штрафи, блокування ресурсу до усунення порушення). Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/general/1132401.html>

Інтерфакс-Україна. – 2025. – 29 груд. Мовний омбудсмен: Євроінтеграція не означає демонтажу власної мовної політики. – Інф.

Уповноважена із захисту державної мови Олена Івановська вважає, що будь-які спроби послабити закон «Про забезпечення функціонування української мови як державної» задля «гармонізації» з правом Європейського Союзу є необґрунтованими й небезпечними. «Відбулася онлайн-розмова з представниками Державної служби з етнополітики та свободи совісті (ДЕСС). Вони пропонували внести зміни до мовного законодавства, мотивуючи це євроінтеграційними процесами та потребою узгодити національне законодавство із правом Європейського Союзу. Ми уважно розглянули ці пропозиції і відхилили їх у повному обсязі. Конституційний Суд України вже підтвердив конституційність мовного закону», – сказала Олена Івановська. Вона наголосила, що будь-які спроби його послаблення задля «гармонізації» в Службі вважають необґрунтованими й небезпечними. «Євроінтеграція не означає демонтажу власної мовної політики, тим паче в умовах війни...», – додала Олена Івановська. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/general/1132084.html>

Фестивалі, конкурси

NV. –2025. – 29 груд. Вражаюче видовище. У Львові відбулась наймасштабніша Хода зіздарів – фоторепортаж. – Інф.

У Львові 28 грудня пройшов традиційний фестиваль «Спалах різдвяної зірки», а в його межах – Хода зіздарів, яка об'єднує майстрів давнього народного промислу з усієї України. Учасники ходи дорогою співали колядки. Хода зіздарів цього року відбулась також у Києві, Одесі і Полтаві. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/hoda-zvizdariv-2025-u-lvovi-vidbulos-vrazhayuche-rizdviyane-vidovishche-foto-video-50572008.html>

Візуальні мистецтва

Укрінформ. – 2025. – 29 груд. У Києві презентували премію для найкращих архітектурних проєктів. – Інф.

У Києві представили огляд-конкурс найкращих архітектурних проєктів та реалізацій – «Премія Національної спілки архітекторів України 2025». Презентація конкурсу, який охоплює об'єкти та проєкти, реалізовані за останні три роки в Україні або виконані українськими архітекторами за кордоном,

відбулася в Укрінформі 29 грудня. «Ми проводимо цей конкурс уже 26 років. Цей огляд має на меті показати і промотувати добру архітектуру в Україні... У часи війни кількість робіт зменшилася, але в цьому році подано 136 робіт, це досить багато», – зазначив керівник проєктів НСАУ Олександр Барановський. Він поінформував, що учасниками огляду-конкурсу є кращі архітектурні бюро України, архітектори, які працюють в Україні або за кордоном, а також закордонні архітектори, які реалізують проєкти на території України. Номінації конкурсу охоплюють увесь спектр роботи архітекторів. Керівниця PR-проєктів НСАУ Ольга Терещева поінформувала, що цього року в межах конкурсу також вперше відбудеться бізнес-конференція та презентація культурно-мистецького проєкту на тему творчості Казимира Малевича. Церемонію нагородження огляду-конкурсу «Премія Національної спілки архітекторів України 2025» заплановано на 25 лютого 2026 року. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4074733-u-kievi-prezentuvali-premiu-dla-najkrasih-arhitektturnih-proektiv.html>

Укрінформ. – 2025. – 29 груд. У Мюнхені представили виставку майстрині петриківського розпису Катерини Костюк. – Інф.

У Мюнхені (Німеччина) відбулося відкриття галерейної виставки робіт української художниці-дослідниці петриківського розпису Катерини Костюк. До заходу долучилося Генеральне консульство України в Мюнхені. Виставка розгорнулася у локації Sag mir Buch und Wein – просторі, де відвідувачі можуть ознайомитися з книгами українських та іноземних авторів, виданими в Україні. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4074655-u-munheni-predstavili-vistavku-majstrini-petrikivskogo-rozpisu-katerini-kostuk.html>

Кіномистецтво. Кінопрокат

Газета по-українськи. – 2025. – 29 груд. Чарівна історія кохання: представлено офіційний постер фільму «Мавка. Справжній міф». – Інф.

Творці художнього фільму «Мавка. Справжній міф» презентували офіційний постер стрічки. Нова робота FILM.UA Group відкриває для глядачів іншу, темнішу й автентичнішу історію Мавки, натхненну народними легендами. Широкий національний прокат фільму заплановано на 1 березня 2026 року. Прем'єра відбудеться 22 лютого 2026 року в Палаці «Україна» й стане першим в історії майданчика показом національного фільму для понад 3000 глядачів. Продюсерками проєкту виступили Ірина Костюк і Анна Єлісєєва, сценарій написав Ярослав Войцешек. Офіційний постер створила команда Starlight Creative. Докладно:

<https://gazeta.ua/articles/culture/ carivna-istoriya-kohannya-predstavleno-oficijnij-poster-filmu-mavka-spravzhnij-mif/1239820>

Література

Українська літературна газета. – 2025. – 28 груд. Вийшла різдвяна добірка віршів військових у перекладі англійською. – Інф.

Письменник і військовослужбовець Віктор Шепелєв опублікував різдвяний, дванадцятий випуск свого перекладацького проєкту «7uaroems» – добірку сучасної української поезії англійською мовою. Про це він повідомив на своїй фейсбук-сторінці. Святвечірній випуск має підзаголовок «Seven Ukrainian Poems, Issue 12: Christmas edition» і об'єднує сім різдвяних віршів українських поетів, які нині служать у Силах оборони. Проєкт «7uaroems» Віктор Шепелєв започаткував у січні 2024 року. Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/vyjshla-rizdviana-dobirka-virshiv-vijskovykh-u-perekladi-anhlijskoju/>

Музейна справа

Укрінформ. – 2025. – 29 груд. Музей у Тернополі отримав матеріали від української діаспори в Канаді та колекції провідних діячів ОУН. – Інф.

Музей національно-визвольної боротьби Тернопільщини отримав 16 500 книг і бібліотечних матеріалів з приватних родинних бібліотек української діаспори в Канаді та колекції провідних діячів ОУН. Про це у Фейсбуці повідомляє Музей національно-визвольної боротьби Тернопільщини. Це продукція історичної, культурної та етнографічної тематики, твори української класики, періодичні видання (журнали, газети), а також матеріали з приватних родинних бібліотек української канадської діаспори. Особливу цінність становлять колекції провідних діячів ОУН – Миколи Плав'юка та Зеновія Книша. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4074741-muzej-u-ternopoli-otrimav-materiali-vid-ukrainskoi-diaspori-v-kanadi-ta-kolekcii-providnih-diaciv-oun.html>

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2025. – 29 груд. Хор «Думка» провів величний різдвяний концерт у церкві Святого Юра у Нью-Йорку. – Інф.

28 грудня церква Святого Юра в Нью-Йорку стала центром української різдвяної культури. Тут відбувся традиційний щорічний концерт українського хору «Думка» (Ukrainian Chorus Dumka of New York) за участі дитячо-юнацького колективу «Молода Думка». Про це у Фейсбуці повідомило генеральне консульство України в Нью-Йорку. Дипломати висловили особливу вдячність диригенту хору, маестро Василю Гречинському. Почесною гостею заходу стала відома канадська диригентка Кері-Лінн Вілсон (Keri-Lynn Wilson) – засновниця Ukrainian Freedom Orchestra та невтомна прихильниця України. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4074614-hor-dumka-proviv-velicnij-rizdvaniy-koncert-u-cerkvi-svatogo-ura-u-nujorku.html>

завідувачка сектору оперативного інформування
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;
тел.: 425-23-26
електронна адреса: infocenter@nplu.org
info_nplu@ua.fm